

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi.

- (1) L-ewwel motiv ibbażat fuq in-natura żbaljata tal-konkluzjoni misluta mill-konvenuta, li l-ftehim bonarju konkluz mir-rikorrenti kien jikkostitwixxi "ksur permezz tal-ghan" tal-Artikolu 101(1) TFUE. Ir-rikorrenti jsostnu li, minhabba f'dan, il-konvenuta wettqet żball ta' liġi u/jew ta' evalwazzjoni tal-fatti.
- (2) It-tieni motiv ibbażat fuq in-natura żbaljata tal-konstatazzjoni magħmula mill-konvenuta, li l-partijiet għall-ftehim bonarju kienu mill-inqas potenzjalment kompetituri. Ir-rikorrenti jsostnu li, minhabba f'dan, il-konvenuta wettqet żball ta' liġi u/jew ta' evalwazzjoni tal-fatti.
- (3) It-tielet motiv ibbażat fuq in-natura żbaljata tal-interpretazzjoni min-naħa tal-konvenuta tal-ftehim bonarju, inkwantu hija kkonkludiet li dan kien joffri protezzjoni ikbar minn dik li kienet tinkiseb mill-azzjonijiet għall-osservanza tal-privattiva involuta. Ir-rikorrenti jsostnu li, minhabba f'dan, il-konvenuta wettqet żball ta' liġi u/jew ta' evalwazzjoni tal-fatti.
- (4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq in-natura żbaljata tal-kalkolu, min-naħa tal-konvenuta, tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti. Ir-rikorrenti jsostnu li, minhabba f'dan, l-imsemmija multa ma hijiex iġġustifikata u hija sproporzjonata.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Awwissu 2013 — Hermann Trollius vs ECHA

(Kawża T-466/13)

(2013/C 325/72)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Hermann Trollius GmbH (Lauterhofen, il-Ġermanja)
(rappreżentanti: M. Ahlhaus u J. Schrotz, avukati)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni tal-ECHA Nru SME (2013) 0191, tal-31 ta' Jannar 2013, kif ukoll il-fattura tal-ECHA Nru 10035033, tal-4 ta' Frar 2013; u

— tordna lill-konvenuta tbat i-ispejjeż kollha inkuzi i-ispejjeż tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

- (1) L-ewwel motiv ibbażat fuq in-nuqqas ta' kompetenza tal-konvenuta.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-konvenuta ma kellhiex il-kompetenza sabiex tadotta d-deċiżjoni kkontestata SME (2013) 0191, għaliex la r-Regolament (KE) 1907/2006 ⁽¹⁾ u lanqas ir-Regolament (KE) 340/2008 ⁽²⁾ ma jintitola lill-konvenuta sabiex tagħti deċiżjoni separata fir-rigward ta' jekk regjistrant jikkonformax mal-kriterji tal-imprezzi żgħar u ta' daqs medju.
- (2) It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 104(1) tar-Regolament Reach b'rabta mar-Regolament Nru 1 tal-15 ta' April 1958 ⁽³⁾.
 - Ir-rikorrenti ssostni li fil-komunikazzjoni kollha tagħha mar-rikorrenti, il-konvenuta injorat l-obbligu tagħha li tindirizza persuna suġġetta għas-sovranità ta' Stat Membru bil-lingwa uffiċjali ta' dak l-Istat, u li dan il-ksur ta' liġi pprekluda lir-rikorrenti milli tissodisfa r-rekwiziti mitluba minnha fir-rigward tal-ġhoti ta' prova tal-istatus tagħha bhala imprezza żgħira.

- (3) It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrenti, fil-fatt, hija imprezza żgħira skont ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE ⁽⁴⁾, u għaldaqstant id-deċiżjonijiet huma żbaljati fir-rigward tal-mertu.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (Regolament Reach)

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 340/2008, tas-16 ta' April 2008, dwar il-hlasijiet u l-ispejjeż dovuti lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skond ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH)

⁽³⁾ Regolament Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea

⁽⁴⁾ Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE, tas-6 ta' Mejju 2003, dwar id-definizzjoni ta' imprezzi mikro, żgħar u ta' daqs medju